

ASSISTANT®

NEW CONVENIENT FORMAT

LED CLOCK

Model AH-1025



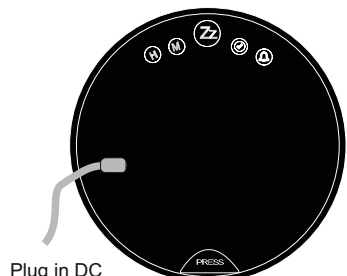
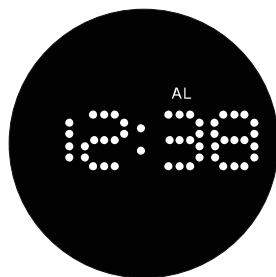
OPERATION MANUAL

ENGLISH

- 1 -

ENGLISH

1. INSTALLATION



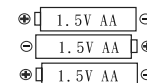
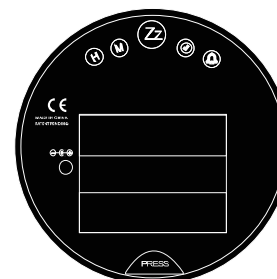
Plug in DC jack

Press on the [PRESS] button once to open the battery door

ENGLISH

- 2 -

ENGLISH



Insert 3 x AA as back up batteries

Plug the AC/DC adaptor into any 230V AC household outlet. Then open the battery cover at the back case, plug in the L-shape DC jack into the opening next to the battery compartment.

ENGLISH

- 3 -

ENGLISH

2. OPTIONAL BATTERY BACK UP

This clock is equipped with optional battery back up powered by 3 x AA batteries. If the battery back up is used when the household power is interrupted, the batteries will power the clock to keep track of the time and alarm time. Push the [PRESS] button once at the back case to open the battery door, insert 3 x AA batteries by observing the + and - polarity signs inside the battery compartment. Replace the battery cover. When the back-up batteries activate, the LED panel is off.

After power up, LED display shows 12:00 (on 12HR format version) or 0:00 (on 24HR format version)



ENGLISH

- 4 -

ENGLISH

3. TO SET TIME

Press and hold [H] button and press button [H] to set hours.

Press and hold [M] button and press [M] button to set minutes.



4. TO SET ALARM TIME

Press and hold [A] button and press [H] button to set hours.

Press and hold [A] button and press [M] button to set minutes.



ENGLISH

- 5 -

ENGLISH

5. TO TURN ON / OFF ALARM PERMANENTLY

To turn on the Alarm function, press [A] and [Zz] at the same time. An "AL" icon will appear on the top of digits.

To turn off the Alarm function, press [A] and [Zz] at the same time. The "AL" icon on the LED display will disappear.



6. TO USE THE SNOOZE ALARM

When time reaches the alarm time, the clock will beep with the "AL" LED blinking. Press the [Zz] button once, the alarm sound will stop with "AL" LED blinking. Alarm will sound again in 9 minutes.

ENGLISH

- 6 -

ENGLISH

7. TO STOP THE ALARM

When time reaches the alarm time, the clock will beep with the ALM LED blinking. Press and hold the [Zz] button or any other key until "AL" LED becomes static. The alarm beep will stop and will beep again same time next day.

8. RE-SETTING THE CLOCK (TROUBLE SETTING)

On rare occasions, the clock may display irrelevant time. This may be caused by electrostatic discharge or unstable AC power. Unplug the L-shape adaptor jack at the back of the clock, wait for 1 minute and then plug the jack back into the back of the clock. The clock will display 12:00 (AM) default time.

9. CARE OF YOUR CLOCK

Avoid exposing to extreme temperatures, water, severe shock or corrosive materials. To clean your clock use a soft damp rag and always unplug the clock first. Do not tamper with any of the components of this clock.

ENGLISH

- 7 -

ENGLISH

Stamp	Печать магазина
Date of sale	Дата продажи
Model	Номер модели
Warranty period	Гарантийный срок

WWW.TIWELL.COM
WWW.ASSISTANT.UA

Made in China



ASSISTANT®

NEUES HANDLICHES FORMAT

NETZUHR

Model AH-1025



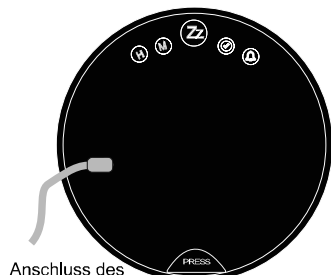
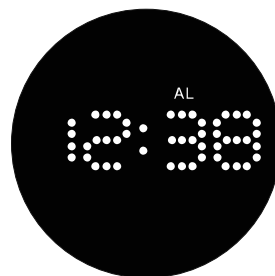
BETRIEBSANLEITUNG

GERMAN

- 1 -

DEUTSCH

1. EINSCHALTUNG



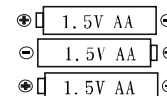
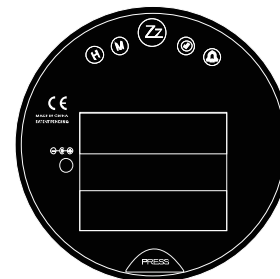
Anschluss des
Adapters

Drücken Sie die Taste [PRESS],
um das Batteriefach zu öffnen

GERMAN

- 2 -

DEUTSCH



Setzen Sie 3 x AA
Batterien ein

Setzen Sie den Adapter in eine Steckdose
mit 230V ein. Öffnen Sie das Batteriefach an der
Rückseite der Uhr und setzen Sie den Stecker in
die Öffnung neben dem Batteriefach ein.

GERMAN

- 3 -

DEUTSCH

2. RESERVEZUSPEISUNG

Die Uhr kann die Reservezuspeisung benutzen, dazu drei Batterien AA Typ eingesetzt werden müssen. Wenn die Uhr die Reservezuspeisung benutzt, wenn die Netzspeisung unterbrochen ist, werden die Batterien die richtige Zeit und die Weckerzeit erhalten. Drücken Sie die Taste [PRESS], um das Batteriefach zu öffnen, setzen Sie 3 AA Batterien. Beachten Sie die angegebene Polarität «+» und «-». Machen Sie den Deckel zu. Wenn die Reservezuspeisung aktiviert ist, wird das Display ausgeschaltet.

Nach die Uhr eingeschaltet ist, «12:00» (bei dem 12 Zeitformat) oder «0:00» (bei dem 24 Zeitformat) wird auf dem Display erscheinen.



GERMAN

- 4 -

DEUTSCH

3. ZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie und halten Sie die Taste [✓] und drücken Sie die Taste [H], um die Stunden einzustellen.

Drücken Sie und halten Sie die Taste [✓] und drücken Sie die Taste [M], um die Minuten einzustellen.



4. WECKERZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie und halten Sie die Taste [A] und drücken Sie die Taste [H], um die Stunden einzustellen.

Drücken Sie und halten Sie die Taste [A] und drücken Sie die Taste [M], um die Minuten einzustellen.

GERMAN

- 5 -

DEUTSCH

5. AKTIVIERUNG/ENTAKTIVIERUNG DES WECKERS

Um den Wecker zu aktivieren, drücken Sie die Tasten [A] und [Zz] gleichzeitig. Das Zeichen „AL“ wird oben den Ziffern erscheinen.

Um den Wecker zu entaktivieren, drücken Sie die Tasten [A] und [Zz] gleichzeitig. Das Zeichen „AL“ wird verschwinden.



6. SNOOZEFUNKTION

Wenn die Zeit des Weckers kommt, gibt die Uhr einen Ton von sich. Das Zeichen „AL“ wird blinken. Drücken Sie die Taste [Zz], das Signal wird auf-

GERMAN

- 6 -

DEUTSCH

hören, das Zeichen „AL“ wird weiter blinken. Der Wecker wird in 9 Minuten noch einmal klingeln.

7. WECKERAUSSCHALTUNG

Wenn die Zeit des Weckers kommt, gibt die Uhr einen Ton von sich. Das Zeichen „AL“ wird blinken. Drücken Sie und halten Sie die Taste [Zz] oder eine andere Taste, bis das Zeichen „AL“ aufhört zu blinken. Der Wecker wird am nächsten Tag klingeln.

8. RUCKSETZUNG DER UHR

Selten kann die Uhr die falsche Zeit zeigen. Das kann wegen der Batterieentladung oder wegen der Netzspeisungsstörungen passieren. Nehmen Sie den Stecker heraus, warten Sie eine Minute und setzen Sie den Stecker wieder ein. Die Zeit wird zeigen Standartzeit: «12:00» (AM).

9. WARTUNG DER UHR

Setzen Sie die Uhr den Extremtemperaturen, den Schläge, dem Wasser oder den Ätzmitteln

GERMAN

- 7 -

DEUTSCH

aus. Um die Uhr zu säubern, benutzen Sie einen weichen feuchten Stoff, aber zuerst nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. Ersetzen Sie die Bestandteilen nicht.

GERMAN

- 8 -

DEUTSCH

СЕТЕВЫЕ ЧАСЫ

Модель АН-1025



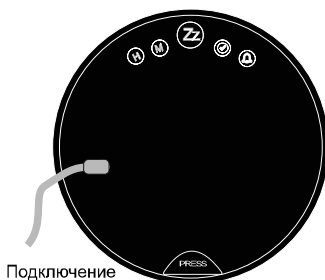
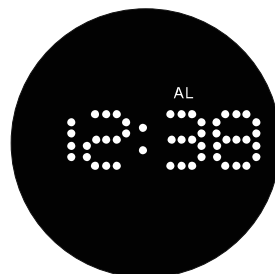
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUSSIAN

- 1 -

РУССКИЙ

1. УСТАНОВКА



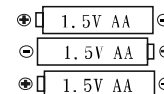
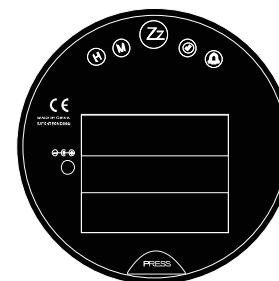
Подключение
адаптера
переменного тока

Нажмите кнопку [PRESS],
чтобы открыть отсек для батареек

RUSSIAN

- 2 -

РУССКИЙ



Вставьте 3 x AA батареи
для обеспечения
резервного питания

Вставьте адаптер переменного тока в любую розетку с напряжением 230В. Затем откройте крышку отсека для батареек на задней панели, вставьте Г-образный штекер адаптера в отверстие рядом с отсеком для батареек.

RUSSIAN

- 3 -

РУССКИЙ

2. РЕЗЕРВНОЕ ПИТАНИЕ

Данные часы могут получать резервное питание от трех батареек типа AA. Если используется резервное питание в тот момент, когда прервано питание от сети, то батарейки обеспечат сохранность точного времени и времени срабатывания будильника. Нажмите на задней панели часов на кнопку [PRESS] один раз, чтобы открыть крышку отсека для батареек, вставьте 3 AA батарейки, соблюдая указанную внутри отсека полярность «+» и «-». Закройте крышку. Когда активировано резервное питание, светодиодная панель отключается.

После включения часов светодиодный экран отобразит «12:00» (при 12-часовом формате времени) или «0:00» (при 24-часовом формате времени).



RUSSIAN

- 4 -

РУССКИЙ

3. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Нажмите и удерживайте кнопку [H] и нажмите кнопку [H], чтобы установить часы.

Нажмите и удерживайте кнопку [M] и нажмите кнопку [M], чтобы установить минуты.



4. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ БУДИЛЬНИКА

Нажмите и удерживайте кнопку [A] и нажмите кнопку [H], чтобы установить часы.

Нажмите и удерживайте кнопку [A] и нажмите кнопку [M], чтобы установить минуты.



RUSSIAN

- 5 -

РУССКИЙ

5. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Чтобы включить функцию будильника, нажмите одновременно кнопки [A] и [Zz]. На экране над цифрами появится значок «AL».

Чтобы выключить функцию будильника, нажмите одновременно кнопки [A] и [Zz]. Значок «AL» на экране исчезнет.



6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ОТЛОЖЕННОГО СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

Когда время достигает времени срабатывания будильника, часы начнут издавать звуковой сигнал, значок «AL» начнет мигать. Нажмите один раз кнопку [Zz], сигнал прекратится, зна-

чок «AL» будет продолжать мигать. Будильник сработает снова через 9 минут.

7. ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Когда время достигает времени срабатывания будильника, часы начнут издавать звуковой сигнал, значок «AL» начнет мигать. Нажмите и удерживайте кнопку [Zz] или любую другую кнопку до тех пор, пока значок «AL» не перестанет мигать. Будильник сработает снова в установленное время на следующий день.

8. ПЕРЕУСТАНОВКА ЧАСОВ

В редких случаях часы могут показывать неправильное время. Это может быть вызвано разрядкой батареек или скачками напряжения. Выньте Г-образный штекер на задней панели часов, подождите одну минуту, а затем снова вставьте штекер в отверстие. Часы отобразят установленное по умолчанию время «12:00» (до полудня).

RUSSIAN

- 7 -

РУССКИЙ

9. УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

Не подвергайте часы воздействию крайних температур, воды, сильным ударам или действию едких веществ. Для протирания часов используйте мягкую, влажную ткань и всегда выключайте перед этим часы. Не заменяйте компоненты часов.

RUSSIAN

- 8 -

РУССКИЙ

ASSISTANT®

НОВИЙ ФОРМАТ ЗРУЧНОСТІ

СВІТЛОДІОДНИЙ ГОДИННИК

Модель АН-1025



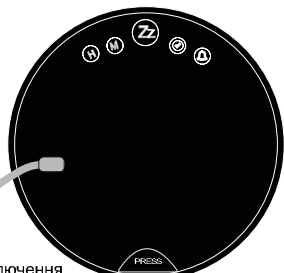
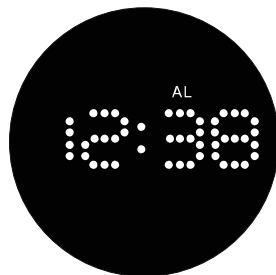
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UKRAINIAN

- 1 -

УКРАЇНСЬКА

1. УСТАНОВКА



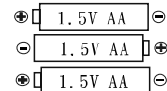
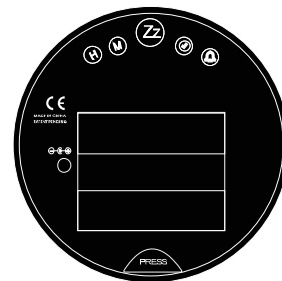
Підключення
адаптера змінного
струму

Натисніть кнопку [PRESS],
щоб відчинити відсік для батарей

UKRAINIAN

- 2 -

УКРАЇНСЬКА



Вставте 3 x AA
батарей для забезпечення
резервного живлення

Вставте адаптер змінного струму в будь-яку розетку з напругою 230 В. Потім відкрийте кришку відсіку для батарейок на задній панелі, вставте Г-подібний штекер адаптера в отвір поруч від відсіку для батарей.

UKRAINIAN

- 3 -

УКРАЇНСЬКА

2. РЕЗЕРВНЕ ЖИВЛЕННЯ

Даний годинник може одержувати резервне живлення від трьох батарейок типу AA. Якщо використовується резервне живлення в той момент, коли було перерване живлення від мережі, то батарейки будуть підтримувати роботу годинника, щоб зберегти точний час і час спрацювання будильника. Натисніть на задній панелі годинника на кнопку [PRESS] один раз, щоб відкрити кришку відсіку для батарейок, вставте 3 AA батарейки, дотримуючи зазначену усередині відсіку полярність "+" і "-". Закрийте кришку. Коли активоване резервне живлення, світлодіодна панель відключається.

Після ввімкнення годинника світлодіодний екран відобразить "12:00" (при 12-годинному форматі часу) або "0:00" (при 24-годинному форматі часу).



UKRAINIAN

- 4 -

УКРАЇНСЬКА

3. НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ

Натисніть і втримуйте кнопку [H] й натисніть кнопку [H], щоб налаштувати години.

Натисніть і втримуйте кнопку [M] й натисніть кнопку [M], щоб налаштувати хвилини.



4. НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ БУДИЛЬНИКА

Натисніть і втримуйте кнопку [A] й натисніть кнопку [H], щоб налаштувати години.

Натисніть і втримуйте кнопку [A] й натисніть кнопку [M], щоб налаштувати хвилини.



UKRAINIAN

- 5 -

УКРАЇНСЬКА

5. ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ БУДИЛЬНИКА

Щоб ввімкнути функцію будильника, натисніть одночасно кнопки [A] й [Zz]. На екрані над цифрами з'явиться значок «AL».

Щоб вимкнути функцію будильника, натисніть одночасно кнопки [A] й [Zz]. Значок «AL» на екрані зникне.



6. ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ ВІДКЛАДЕНОГО СИГНАЛУ БУДИЛЬНИКА

Коли час досягне часу спрацювання будильника, годинник почне видавати звуковий сигнал, а значок «AL» почне блимати. Натисніть один раз кнопку [Zz], сигнал припинить-

ся, значок «AL» буде продовжувати блимати. Будильник спрацює знову через 9 хвилин.

7. ВІДКЛЮЧЕННЯ БУДИЛЬНИКА

Коли час досягне часу спрацювання будильника, почне лунати звуковий сигнал, а значок «AL» почне блимати. Натисніть і втримуйте кнопку [Zz] або будь-яку іншу кнопку доти, поки значок «AL» не буде горіти не блимаючи. Будильник спрацює знову у встановлений час наступного дня.

8. ПЕРЕЗАПУСК ГОДИННИКА

У рідких випадках годинник може показувати неправильний час. Це може бути викликано розрядкою батарей або стрибками напруги. Вийміть Г-подібний штекер на задній панелі годинника, почекайте одну хвилину, а потім знову вставте штекер в отвір. Годинник відобразить установлений за замовчуванням час «12:00» (до полудня).

UKRAINIAN

- 7 -

УКРАЇНСЬКА

9. ДОГЛЯД ЗА ПРИСТРОЄМ

Не піддавайте годинник впливу крайніх температур, води, сильним ударам або дії їдких речовин. Для протирання годинника використовуйте м'яку, вологу тканину й завжди відключайте перед цим годинник від мережі. Не замінюйте компоненти годинника.

UKRAINIAN

- 8 -

УКРАЇНСЬКА